



# 中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：696)

## 截至二零零六年十二月三十一日止 財政年度全年業績公布

### 業績摘要

- 總收入約為人民幣1,711.7百萬元，較二零零五年度增加了約14.4%
- 本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣515.6百萬元，較二零零五年度減少了約2.7%
- 折舊、攤銷、息稅前盈餘 (EBITDA) 約為人民幣789.5百萬元，較二零零五年度增加了約9.1%
- 每股盈利為人民幣0.58元
- 董事會建議派發二零零六年度末期現金股息為每股人民幣0.22元
- 董事會同時建議按1股現有股份派發1股新股的方式派發紅股予本公司股東

中國民航信息網絡股份有限公司（「本公司」，或包括其附屬公司合稱「本集團」）董事會（「董事會」）欣然公布本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度（「二零零六年度」）按照國際財務報告準則編製的經審計的綜合業績。

## 綜合損益表

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零零六年	二零零五年
<b>收入</b>			
航空信息技術服務		<b>1,395,172</b>	1,238,003
數據網絡及其他		<b>316,533</b>	258,781
		<hr/>	<hr/>
<b>總收入</b>	2	<b>1,711,705</b>	1,496,784
營業稅金及附加		<b>(56,358)</b>	(49,764)
		<hr/>	<hr/>
<b>淨收入</b>		<b>1,655,347</b>	1,447,020
		<hr/>	<hr/>
<b>營業成本</b>			
折舊及攤銷		<b>(229,178)</b>	(182,015)
網絡使用費		<b>(76,529)</b>	(59,982)
人工成本		<b>(181,646)</b>	(157,748)
經營租賃支出		<b>(63,658)</b>	(61,878)
技術支持及維護費		<b>(99,801)</b>	(68,138)
佣金及推廣費用		<b>(194,095)</b>	(148,004)
其他營業成本		<b>(248,619)</b>	(225,392)
		<hr/>	<hr/>
<b>總營業成本</b>		<b>(1,093,526)</b>	(903,157)
		<hr/>	<hr/>

<b>營業利潤</b>		<b>561,821</b>	543,863
財務收入，淨額		<b>52,406</b>	38,441
應佔聯營公司收益		<b>11,727</b>	11,312
其他收入淨額		<b>1,988</b>	1,141
		<hr/>	<hr/>
<b>稅前利潤</b>		<b>627,942</b>	594,757
所得稅	3	<b>(98,421)</b>	(51,063)
		<hr/>	<hr/>
<b>除稅後利潤</b>		<b>529,521</b>	543,694
		<hr/>	<hr/>
<b>應佔：</b>			
本公司權益持有人應佔盈利		<b>515,587</b>	529,647
少數股東權益		<b>13,934</b>	14,047
		<hr/>	<hr/>
		<b>529,521</b>	543,694
		<hr/>	<hr/>
<b>本公司權益持有人應佔</b>			
<b>盈利的每股盈利</b>			
基本及攤薄（人民幣元）	4	<b>0.58</b>	0.60
		<hr/>	<hr/>
<b>現金股息</b>	5	<b>195,395</b>	204,276
		<hr/>	<hr/>

## 綜合資產負債表

(金額單位：人民幣千元)

		於十二月三十一日	
	附註	二零零六年	二零零五年
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備，淨值		<b>661,149</b>	728,325
無形資產，淨值		<b>9,969</b>	13,232
於聯營公司的投資		<b>68,343</b>	53,854
其他長期投資		<b>100,000</b>	100,000
其他長期資產		<b>17,000</b>	20,906
		<b>856,461</b>	916,317
<b>流動資產</b>			
存貨		<b>4,498</b>	3,390
應收賬款，淨值	6	<b>84,882</b>	61,516
應收聯營公司		<b>273</b>	1,227
應收關聯方款，淨值		<b>300,070</b>	272,991
預付款項及其他流動資產		<b>62,064</b>	48,072
短期銀行存款		<b>1,884,604</b>	1,947,277
現金及現金等價物		<b>1,233,166</b>	856,811
		<b>3,569,557</b>	3,191,284
<b>資產總值</b>		<b>4,426,018</b>	4,107,601

## 權益

### 可分配給股東資本及儲備

實收資本		<b>888,158</b>	888,158
儲備		<b>2,066,112</b>	1,911,454
留存收益			
— 建議期末現金股息	5	<b>195,395</b>	204,276
— 其他		<b>749,137</b>	584,304
		<b>3,898,802</b>	3,588,192
<b>少數股東權益</b>		<b>72,523</b>	61,296
<b>權益合計</b>		<b>3,971,325</b>	3,649,488

## 負債

### 流動負債

應付賬款及預提費用	7	<b>334,918</b>	326,461
應付關聯方款		<b>85,442</b>	93,981
應交稅金		<b>31,887</b>	35,698
遞延收益		<b>2,446</b>	1,973
		<b>454,693</b>	458,113
<b>權益及負債合計</b>		<b>4,426,018</b>	4,107,601
<b>淨流動資產</b>		<b>3,114,864</b>	2,733,171
<b>總資產減流動負債</b>		<b>3,971,325</b>	3,649,488

## 1. 編製基準

本集團的綜合財務報表是遵照國際財務報告準則編製，並基於歷史成本法編製。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本公司會計政策過程中行使其判斷。

### (a) 對二零零六年生效但與本集團營運無關的準則、修訂和詮釋

以下準則、修訂和詮釋必須在二零零六年一月一日或之後開始的會計期間採納，但與本集團的營運無關，或對本集團的財務報告沒有重大影響：

- 國際會計準則第19號修訂－員工福利；
- 國際會計準則第21號修訂－對國外經營的投資淨額；
- 國際會計準則第39號修訂－預期內部交易的現金流量；
- 國際會計準則第39號修訂－公平值期權；
- 國際會計準則第39號和國際財務準則4修訂－財務擔保合約；
- 國際財務準則第6號－礦產資源的開採和評估；
- 國際財務準則第1號及第6號修訂－首次採納國際財務報告準則及礦產資源的開採和評估；
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋4－釐定一項安排是否包含租賃；

- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋5－對拆遷、復原及環境復原基金權益的權利；及
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋6－參予特殊市場－電氣及電子設備廢料產生的負債。

(b) 有關仍未生效且與本集團營運無關的對現有準則的詮釋

以下為已公佈對現有準則的詮釋，本集團必須在二零零六年五月一日或之後開始的會計期間或較後期間採納，但此等詮釋與本集團的營運無關：

- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋7－應用國際會計準則第29號「嚴重通脹經濟中的財務報告」下的重列法；
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋8－國際財務準則2的範圍；
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋9－重新評估勘入式衍生工具；
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋10－中期財務報表和減值；
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋11－國際財務準則2－集團及庫存股份交易；及
- 國際財務報告詮釋委員會－詮釋12－服務特許權協議。

(c) 有關仍未生效且本集團沒有提早採納的準則

以下為已公佈的準則，本集團必須在二零零六年五月一日或之後開始的會計期間或較後期間採納，本集團沒有提早採納：

- 國際財務報告準則第7號－「金融工具」：披露；及
- 國際財務報告準則第8號－營運分部。

國際財務報告準則第7號介紹了新要求以完善金融工具信息披露。該要求定性及定量披露金融工具產生的風險，包括對信貸風險、流動風險及市場風險其中包括對市場風險的敏感度分析的最低披露要求。該準則替代了國際會計準則第30號－對銀行及類似金融機構財務報表的披露，及國際會計準則第32號－金融工具：表達與披露。該準則適用於所有國際財務報告準則下的報告。本集團將自二零零七年一月一日起財務年度採用國際財務報告準則第7號。

國際財務報告準則8「營運分部」(由二零零九年一月一日或之後開始的年度期間起生效)已取代國際會計準則14「分部報告」，並規定實體必須根據定期由管理層審閱的中期報告，將實體可報告分部有關的財務和描述性資料作出報告。本集團將於二零零九年一月一日起應用國際財務報告準則8。

管理層目前正在評估國際財務報告準則第7號和第8號對本集團財務報告的影響。

## 2. 收入

收入基本包括本集團因就提供其航空信息技術服務及相關服務等業務而收取的費用。此等收費大部分來自公司股東。



### 3. 稅項

本公司已於二零零零年十月在中關村海淀科技園區註冊成立為新技術企業，二零零六年度按15%的稅率繳納所得稅。

根據相關部門於二零零七年一月九日聯合發出有關國家規劃佈局內二零零六年度重點軟件企業名單的通知，本公司獲確認為國家規劃佈局內二零零六年度重點軟件企業之一。根據相關規定，本公司當年享有10%的優惠稅率。

本公司已按15%的稅率繳納截至二零零六年十二月三十一日止財政年度的企業所得稅。根據相關規定，按15%的稅率徵收的企業所得稅與按10%的稅率徵收的企業所得稅的差額將於隨後的財政年度退還本公司，其影響會在二零零七年的財務報表中進行確認。

本公司的附屬公司享有介於15%至33%不同程度的優惠稅率。這些附屬公司或位於經濟特區，適用稅率為15%；或被認定為高新技術企業，適用稅率為15%；此外，該等附屬公司於開業起數年內有權享有若干稅項減免。

### 4. 每股盈利

截至二零零六年十二月三十一日及二零零五年十二月三十一日止年度的每股盈利是通過將於二零零六年及二零零五年年度本公司權益持有人應佔盈利人民幣515,587,000元及人民幣529,647,000元，分別除以截至二零零六年十二月三十一日及二零零五年十二月三十一日止年度發行在外的加權平均普通股股數888,157,500股及888,157,500股計算得出。

截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止年度並無已發行可能具有潛在攤薄效應的普通股。

## 5. 股息及其他分配

在二零零六年五月二十五日股東周年大會上，股東通過了派發二零零五年末期股息每股人民幣0.23元，合共人民幣204,276,225元。該股息已計入二零零六年度股東權益並列作留存收益的分配。

董事會建議派發截至二零零六年十二月三十一日止年度現金股利，每股人民幣0.22元，共計人民幣195,394,650元。建議派發的現金股息有待下一次股東周年大會的批准並將被列示於截至二零零七年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

董事會同時建議以儲備人民幣888,157,500元，按每股面值人民幣1元，共計888,157,500股，以每1現有股份派送1股的方式派送紅股予本公司股東，同時轉增本公司實收資本。有關建議須待股東大會及有關監管機構批准。

## 6. 應收賬款，淨值

	集團	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
應收賬款	87,960	63,271
減值撥備	(3,078)	(1,755)
應收賬款，淨值	<u>84,882</u>	<u>61,516</u>

收款期限一般為提供服務後六個月內。

由於本集團應收賬款的屆滿期較短，故其賬面金額於二零零六年十二月三十一日約為其公允價值。

於二零零六年及二零零五年十二月三十一日，應收賬款的賬齡分析如下：

	<b>集團</b>	
	<b>二零零六年</b>	<b>二零零五年</b>
	<b>人民幣千元</b>	<b>人民幣千元</b>
六個月內	<b>73,294</b>	42,694
六個月至一年	<b>4,859</b>	5,033
一年至二年	<b>2,083</b>	14,280
二年至三年	<b>6,598</b>	142
三年以上	<b>1,126</b>	1,122
	<hr/>	<hr/>
應收賬款合計	<b>87,960</b>	63,271
減值撥備	<b>(3,078)</b>	(1,755)
	<hr/>	<hr/>
應收賬款，淨值	<b>84,882</b>	61,516
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

應收賬款減值撥備的變動如下：

	<b>集團</b>	
	<b>二零零六年</b>	<b>二零零五年</b>
	<b>人民幣千元</b>	<b>人民幣千元</b>
年初餘額	<b>1,755</b>	2,137
計提(沖銷)減值撥備	<b>1,323</b>	(382)
	<hr/>	<hr/>
年末餘額	<b>3,078</b>	1,755
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 7. 應付賬款及預提費用

	集團	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
應付賬款	110,142	116,612
預提離港技術延伸費	55,476	52,144
預提員工獎金	44,279	46,174
預提技術支持費	27,548	19,725
預提網絡使用費	45,565	28,412
其他預提費用	51,908	63,394
	<u>334,918</u>	<u>326,461</u>

於二零零六年十二月三十一日，以上餘額中約有人民幣123,664,000元(二零零五年：人民幣111,419,000元)是以美元計價的。

應付賬款賬齡分析如下：

	集團	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
六個月以內	25,238	60,549
六個月至一年	8,773	12,938
一年至二年	55,809	2,978
二年至三年	754	12,121
三年以上	19,568	28,026
	<hr/>	<hr/>
應付賬款合計	110,142	116,612
預提費用	224,776	209,849
	<hr/>	<hr/>
應付賬款及 預提費用合計	<u>334,918</u>	<u>326,461</u>

## 8. 分部報表

本集團僅於一個行業內經營業務－在中國提供航空信息技術及相關服務。本集團營運的最高決策人被視為本集團的總經理。總經理審閱的資料與綜合損益表所載資料一致。本集團截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止年度並無編製任何分部損益表。同時，由於本集團的收入主要來自中國，其資產亦位於中國，本集團僅於一個地域內經營業務。因此，本報表並無呈列任何地域分部數據。

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

作為中國航空旅遊業信息技術解決方案的主導供應商，本公司處於中國航空旅遊分銷價值鏈的核心環節：在向中國商營航空公司提供先進的航空信息技術服務及其延伸服務的同時，本公司亦在向旅行社、旅遊分銷代理人、售票處、機構客戶及個人消費者分銷商營航空公司產品與服務、提供信息技術解決方案方面處於領先地位。經過二十多年的不斷開發，已經初步形成了相對完整的、豐富的、功能強大的信息技術服務產品線，滿足從商營航空公司、機場、旅遊產品和服務供應商到旅行社、旅遊分銷代理人、機構客戶、旅客和貨運商等所有行業參與者的需求，幫助他們拓展了業務，改善了服務質量，提高了營運效率。

### 航空信息技術服務

本公司提供的航空信息技術服務（「AIT」）由一系列的產品和解決方案組成，為中國商營航空公司和290多家外國及地區商營航空公司提供電子旅遊分銷服務（「ETD」）（包括航班控制系統服務（「ICS」）和計算機分銷系統服務（「CRS」））、機場旅客處理服務（「APP」），以及與上述核心業務相關的延伸信息技術服務，包括但不限於：為商營航空公司提供決策支持的數據服務、支持航空聯盟的產品服務、發展電子客票和電子商務的解決方案，以及為商營航空公司和機場提供提高地面營運效率的信息管理系統等服務。二零零六年，航空信息技術服務業務的收入約為人民幣1,395.2百萬元，約佔本集團總收入的81.5%，較二零零五年同期增長了約12.7%。

隨著世界經濟全球化深入發展，國際貿易不斷擴大，生產要素流動和產業轉移加快，全球航空運輸業正在扮演越來越重要的角色。受惠於日益全球化的中國經濟的持續快速增長，中國航空運輸業亦處於快速增長階段。二零零六年，作為中國航空旅遊業信息技術解決方案的主導供應商，本公司ETD系統處理的國內外商營航空公司航班訂座量達173.0百萬人次，較二零零五年同期增長了約14.3%，其中處理中國商營航空公司的航班訂座量增長了約14.1%，處理外國及地區商營航空公司的航班訂座量增長了約16.9%。

近幾年，為應對國內航空旅遊業日趨國際化競爭，商營航空公司在豐富營銷渠道、簡化商務流程、完善服務手段、降低營運成本等方面對信息技術解決方案的需求愈發迫切，要求愈發高級化。根植於中國航空旅遊業，本集團圍繞商營航空公司座位控制產品線、分銷業務解決方案產品線及運價產品線，完善和改進航空信息技術服務及其延伸服務。二零零六年，隨著中國東方航空股份有限公司和中國南方航空股份有限公司的加盟，中國主要商營航空公司均使用本公司自主開發的電子客票系統，美利堅航空公司、大韓航空公司等13家外國及地區商營航空公司亦在本公司提供的技術支持下銷售電子客票。二零零六年，國內商營航空公司通過本公司BSP電子客票、商營航空公司直銷電子客票、商營航空公司網站電子客票三大系統銷售的電子客票約71.6百萬航段，佔其航班訂座量的比例於二零零六年底達到81.4%，從而使得中國成為僅次於美國的全球第二大電子客票使用區。二零零六年，在本公司繼續為中國商營航空公司加入航空聯盟提供系統支持的技術準備取得了階段性進展的同時，本公司亦進一步完善運價發佈系統(Easyfare)，並廣泛應用於多家中國商營航空公司，從而大幅地提高了商營航空公司運價發佈的準確性。另外，本公司自主研發的虛擬航班產品支持了商營航空公司創新商務合作模式，中轉管理系統改善了商營航空公司地面中轉服務的流程和效率。

二零零六年，本公司自主開發的新一代APP (NewAPP) 前端系統相繼在北京首都、上海浦東等機場建設投產，使得使用本公司NewAPP前端系統的國內機場達45家，從而確立了NewAPP前端系統在國內大中型機場的主導地位。為支持中國商營航空公司在海外市場開展中轉、聯程、電子客票等服務，本公司亦推進APP系統在國外或地區機場的落地建設和營運，二零零六年，完成了中國國際航空股份有限公司、中國南方航空股份有限公司在法蘭克福、新加坡等機場的APP系統投產工作，使得中國商營航空公司已在15家國外或地區機場使用本公司APP系統，處理的出港旅客量約5.2百萬人次。二零零六年，加盟本公司APP系統的外國及地區商營航空公司達到了29家，亦有多家外國及地區商營航空公司使用了本公司的多主機接入服務，共處理出港旅客量2.4百萬人次。本公司自主研發的符合IATA標準的通用自助值機系統(CUSS)先後在北京首都、昆明等機場投入使用，簡化了商營航空公司的商務流程，方便了航空旅客。輔助機場決策支持的機場數據服務系統亦在西安、青島等機場投產。

本公司新一代航空旅客服務系統的建設目標是以旅客為中心，能夠靈活支持航空旅遊業價值鏈中每個環節的商務活動，以配合航空旅遊業的發展趨勢，支持商營航空公司的市場競爭和營運。根據新一代系統的建設框架，二零零六年，實現了中間件系統開放業務接入的功能和電子客票數據庫向開放平台的轉移，提出了本公司新一代開放系統的架構模板T-OSF (TravelSky Open System Framework)，為核心系統向開放平台的平滑轉移奠定了基礎。



## 分銷信息技術服務

本集團的旅遊分銷網絡是由6,500多家旅行社及旅遊分銷代理人擁有的約58千台銷售終端組成的，並通過SITA網絡與國際所有GDS和29家外國及地區商營航空公司實現高等級聯接和直聯，覆蓋了國內外400多個城市，並通過遍佈全國各地的30餘個地區分銷中心和香港、新加坡、日本、韓國4個海外分銷中心，為旅行社、旅遊分銷代理人提供技術支持和本地化服務。全年處理的交易量逾112.6百萬宗，交易金額達人民幣150.5十億元。為給旅行社和旅遊分銷代理人提供更豐富、及時的內容，更靈活的分銷方式，更便利的操作流程，本集團主要從前端、中間、後台三個層次開發適合客戶需求的解決方案。

在前端解決方案方面，本集團在繼續完善E-Term產品和基於Web的新一代GDS前端系列產品的同時，亦為旅行社及旅遊分銷代理人提供自主開發的IBE (Internet Booking Engine) 及包括常客管理、行程在線等應用功能的ASP (Application Service Provider) 服務，並支持商營航空公司通過其公司網站進行銷售，推動了中國航空旅遊業在線分銷業務的發展。二零零六年，電子商務銷售的機票量約5.9百萬航段，交易金額約人民幣4.1十億元。在中間解決方案方面，本集團開發了數據分析產品、銷售管理工具、信息發佈、業務流程平台，以滿足旅行社或旅遊分銷代理人進行市場分析、客戶管理和業務運營的需求。在後台解決方案方面，本集團將主機豐富的數據資源與友好、簡潔的圖文操作界面緊密結合，設計開發了代理人銷售管理系統，以協助旅行社或旅遊分銷代理人提高營運效率。

## 旅遊產品分銷服務

二零零六年，中國繼續保持全球第四大入境旅遊接待國、亞洲第一大出境旅遊市場及全球最大國內旅遊市場的地位，為本集團繼續發展包括酒店預定、「酒店+機票」產品、租車和差旅保險產品等旅遊產品的分銷業務提供了契機。二零零六年，本集團繼續完善酒店分銷系統，積極推進與上游旅遊產品供應商、下游分銷代理人的合作，全年銷售的酒店房間量達230.4千間夜，較二零零五年同期增長了4.5倍。本集團亦繼續與國內多家保險經紀機構合作，發展航空意外人身傷害保險等保險產品分銷的信息技術解決方案。

## 信息技術集成服務

二零零六年，本集團抓住中國航空信息安全需求與日俱增的機遇，積極拓展信息技術集成服務業務，促進本集團在中國航空信息安全業務方面的進展。二零零六年，北京首都機場率先使用本公司自主開發的面向航空旅客出行安全的信息管理系統(APSIS)，深圳、昆明等機場率先使用本公司針對高端旅客服務的機場旅客服務平台系統(USAP)，中國國際航空股份有限公司率先使用本公司專為查詢不正常行李開發的航空旅客行李查詢系統，均取得了明顯成效。同時，本集團亦完成了部分政府安全部門的信息技術集成項目，從而促進了本公司在中國航空信息安全方面的業務進展。

## 基礎設施

本集團的基礎設施是為本集團業務的可持續性發展服務的。本集團基礎設施的建設目標是在確保生產安全、滿足業務發展的同時，綜合運用現有的技術、商務、管理手段，調整系統結構，優化資源配置，提升運行可靠性和抗干擾能力，實現低成本營運。

二零零六年，本集團在確保生產安全的前提下，成功實現了ICS、DCS、CRS三大核心主機系統的轉移，升級了系統軟件，優化了系統性能；通過OMSE資源擴容、網絡集中監控、機房安防改造等技術改造項目的實施，保障基礎設施穩定運行，增強了系統保障能力；通過實施部分系統模塊調整、SAVE技術實施、TA軟件投產，提升了系統處理能力；MATIP技術的應用，節約了營運成本。二零零六年，本公司的供應控制系統(ICS)、計算機訂票系統(CRS)和APP主機系統的可利用率分別約為99.9%、99.9%、99.9%。

## 財務回顧

### 管理層對財務狀況及經營業績的討論與分析

本集團二零零六年度總收入約為人民幣1,711.7百萬元，較二零零五年度總收入約人民幣1,496.8百萬元，增加了約人民幣214.9百萬元或14.4%。增加的主要原因是本公司二零零六年度航空信息技術服務業務量快速增長所致。

二零零六年度本集團稅前利潤約為人民幣627.9百萬元，較截至二零零五年十二月三十一日止年度(「二零零五年」)增加了約5.6%。折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)約為人民幣789.5百萬元，較二零零五年增加了約9.1%。本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣515.6百萬元，較上一年減少了約2.7%，主要是由於本公司稅收優惠的減半期於二零零五年十二月三十一日到期，企業所得稅率從二零零五年7.5%的優惠稅率轉變為二零零六年15%的稅率所致。

本集團二零零六年度每股基本及攤薄盈利為人民幣0.58元。

## **淨現金流與流動性**

本集團二零零六年度的營運資金主要來自經營活動。其中來自經營活動現金流入淨額約為人民幣650.9百萬元。

二零零六年度本集團沒有任何短期和長期銀行貸款，本集團也沒有使用任何用於對沖目的的金融工具。

於二零零六年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物約為人民幣1,233.2百萬元，其中約86.4%、8.9%和4.5%分別以人民幣、美元和港幣計價。

## **長期投資**

於二零零六年十二月三十一日，本集團持有1億元3%年利率的國債。國債到期日為二零零八年十二月十八日。

## **資產抵押**

於二零零六年十二月三十一日，本集團並無任何資產抵押。

## **資本開支**

本集團二零零六年度的資本開支約為人民幣159.3百萬元，較二零零五年度的約人民幣435.0百萬元，減少了約人民幣275.7百萬元。

本集團二零零六年度的資本開支主要包括根據本集團業務戰略購置所需的硬件、軟件以及基礎設施建設。

董事會估計本集團二零零七年所需的計劃資本開支約為人民幣494.7百萬元，主要用於開發及逐步推行新一代航空旅客服務系統及其他新業務。

資本支出計劃的資金來源將包括營運活動產生的內部現金流量。

董事會估計二零零七年本集團的資金來源完全能夠滿足資本開支計劃、日常營運和其他目的等所需資金。

## **外匯風險**

本集團的外匯風險來自商業交易和已確認資產和負債。人民幣兌外幣的匯率波動對本集團的經營業績可能帶來影響。

## **資產負債比率**

於二零零六年十二月三十一日，本集團之資產負債比率約為10.3% (二零零五年：11.2%)，該比率是通過將本集團於二零零六年十二月三十一日的總負債除以總資產而得出。

## **或有負債**

於二零零六年十二月三十一日，本集團並無重大或有負債。

## **員工**

於二零零六年十二月三十一日，本集團的員工總數為2,388名。於二零零六年度工資和獎金為約人民幣181.6百萬元，佔本集團二零零六年總營業成本的約16.6%。

本集團員工(包括執行董事及職工代表監事)的薪酬包括工資、獎金及其它福利計劃。本集團在遵循中國有關法律及法規的情況下，視乎員工的業績、資歷、職務等因素，對不同的員工(包括執行董事及職工代表監事)執行不同的薪酬標準。

目前，並無任何非執行董事收取任何薪酬。然而，非執行董事於任期內產生的任何合理支出將由本公司承擔。獨立非執行董事按現行市價收取本公司薪酬，其於任期內產生任何合理支出將由本公司承擔。

於二零零六年度，本集團繼續為員工提供有關航空旅遊和計算機信息技術專業、工商管理教育等學習機會和提供有關計算機信息技術、個人素質、法律、法規和經濟領域最新進展的培訓。

### **基本醫療保險規定**

於二零零一年二月二十日，中國北京市人民政府發佈了《北京市基本醫療保險規定》（「有關規定」）。由於員工醫療保險之有關辦法須按公司所在地的相應政策執行，本公司北京總部從二零零二年九月一日起執行了有關規定。根據該規定，本公司於二零零六年度支付了合共人民幣7,162,909元（二零零五年度支付了合共人民幣5,504,730元）。董事會認為有關規定實施後對本公司財務狀況沒有構成重大影響。

### **利潤分配**

根據二零零五年十月二十七日修訂並於二零零六年一月一日起施行的《中華人民共和國公司法》和本公司的公司章程，本公司從二零零六年起不再計提公益金。根據財政部二零零六年三月十五日發佈的《關於〈公司法〉施行後有關企業財務處理問題的通知》，本公司於二零零五年十二月三十一日的公益金貸方結餘，轉作盈餘公積金管理使用。

二零零六年度，根據《中華人民共和國公司法》，有關法律規定及和公司章程規定，除所得稅及少數股東權益後的可供分配淨利潤按以下順序分配：

- i) 彌補以前年度累計虧損（如有）；
- ii) 提取法定公積金；

iii) 提取任意公積金；

iv) 分配普通股股利。

對於截至二零零六年十二月三十一日止年度，董事會建議提取法定公積金及任意公積金，計人民幣51,478,000元及人民幣99,006,000元。

在二零零六年五月二十五日股東周年大會上通過分配利潤提取人民幣102,779,000元的任意盈餘公積金，該金額已計入二零零六年度股東權益並列作留存收益的分配。

對於截至二零零六年十二月三十一日止年度建議提取約人民幣99,006,000元任意盈餘公積金一事，需在下一次股東大會上經股東批准。故該金額將被列示於截至二零零七年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

### **末期股息及建議派發紅股**

於二零零七年三月二十八日，董事會建議派發二零零六年度末期現金股息，每股人民幣0.22元，共計人民幣195,394,650元。

在派發上述末期股息後，於二零零六年十二月三十一日可供分配之利潤約為人民幣592.5百萬元（二零零五年：人民幣423.6百萬元）。

於二零零七年三月二十八日，董事會同時建議以每1股現有股份派發1股新股的方式派發紅股予本公司股東。有關建議須獲股東大會批准及有關監管機構批准，並需符合適用法律、法規。

有關建議派發紅股方案詳情將載於股東通函內，並將儘快寄發予本公司股東。

## 二零零七年展望

展望未來，本集團的經營環境正在經歷深刻的變化，既有機遇，也有挑戰。各方預測，在快速發展的國民經濟、逐步上升的國內需求和日益頻繁的國際交往的推動下，作為全球第二大市場規模的中國航空運輸業將在未來十年繼續保持強勁的增長趨勢。以開放促改革、以改革促發展的逐步放鬆管制、鼓勵競爭的產業政策，有效地調動了行業參與者的積極性，競爭日趨激烈。為應對來自國內國際的競爭，參與各方更加依賴通過信息技術服務轉變商務模式，簡化工作流程，推動聯盟與合作，提高運營效率。行業格局亦跟隨世界潮流，向市場區域化、國際聯盟化、投資多元化、運營低成本化等方向發展。特別是簡化商務理念的逐步落實、互聯網的迅速發展和開放技術的廣泛應用，在世界主要航空運輸市場逐步放鬆GDS管制的環境中，催生的許多新型行業參與者正在改變行業既有的「遊戲規則」，推動著行業的變革。

面對機遇與挑戰，本集團將全面貫徹落實科學發展觀，以全面啟動奧運保障工作為重心，以提升國際競爭能力為目標，進一步增強安全保障能力、技術/產品創新能力和市場服務能力，進一步強化經營管理和完善公司治理水平，立足優勢，穩步突破，不斷為股東、客戶和員工創造價值。

為此，本集團將按照既定的發展戰略，進一步加大基礎設施投入，通過技術改造和嚴格管理，夯實安全基礎，以確保2008年奧運會期間信息系統的安全可靠運行；秉承「放眼未來、兼顧急需、應用優先、技術合理、注重穩定、平滑過渡、重點突破、整體升級」的技術策略，加強對國外先進成熟主流技術的引進、消化、吸收，改造升級現有系統，發展新一代航空旅客服務系統和產品體系，以提升創新能力；謀求與行業內主要參與者結成戰略聯盟，立足未來，合作雙贏，以切實維護核心業務的市場主導地位；綜合運用產品經營和資本運營手段，把握航空旅遊業價值鏈各個環節的機會，積極發展包括機票、酒店在內的旅遊產品在線/離線分銷業務和信息技術集成業務，以獲得新的成長空間；繼續執行人才



強企策略，完善激勵約束機制，打造一支素質高、平常時刻過得硬、關鍵時刻靠得住的幹部職工隊伍，以增強核心競爭力；推進內控建設，強化公司管治，建設具備創新活力、包容協作的新型企業文化，以增強戰略執行力。

## 購回、出售或贖回證券

截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團並無購回、出售或贖回任何本公司證券。

## 審核委員會

審核委員會已審閱本集團採納之會計政策及慣例，並商討有關審核、內部監控及財務報告之事宜，包括審閱本年度經審計綜合財務報表。

## 企業管治常規

本公司按照《中華人民共和國公司法》（「《公司法》」）及本公司《章程》之規定規範公司的內部運作，並向所有市場參加者和監管部門提供及時、準確、完整、可靠的訊息，努力提高公司的透明度。本公司董事會自二零零五年起已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十四《企業管治常規守則》中的守則條文（「守則條文」），作為本公司的企業管治守則，除偏離了守則條文A.1.1、D.1.1、D.1.2及C.2.1條外，於二零零六年度已遵守守則條文。

二零零六年，本公司共召開了3次董事會定期會議，未完全遵守守則條文A.1.1條，董事會將在新的一年中改善有關會議安排，以符合有關守則條文的規定。本公司《章程》已列出董事會和總經理各自的職權，但本公司未有另外就其它轉授予管理層的職能及管理層的權力訂立具體的指引，並未完全遵守守則條文D.1.1及D.1.2條。董事會認為本公司管理層是以總經理為領導核心的管理團隊，負責本公司的日常經營管理事務，本公司現時安排並無損害公司利益。董事會亦考慮在本公司的內部控制管理制度完善過程中，明確授予管理層的職權。

二零零六年度，本公司聘請專業諮詢顧問，進行有關內控覆核工作，包括財務控制、運作控制、合規控制及風險管理等重要控制方面，同時編製了《內控覆核報告》及《內控手冊》，因有關工作於二零零六年度末才完成，故本公司第二屆董事會未能及時於二零零六年度內就內部監控進行檢討，偏離了守則條文C.2.1條。但本公司董事會於二零零七年三月二十八日召開的會議上就本集團的內部監控系統及其有效性進行了檢討。

## **在互聯網上公布全年業績**

業績公布詳情將在香港聯合交易所有限公司的網址 (<http://www.hkex.com.hk>) 上發布。

承董事會命  
**中國民航信息網絡股份有限公司**  
**朱永**  
董事長

中國北京，二零零七年三月二十八日

於本公告日期，董事會由下列董事組成：

董事長：          朱永先生  
執行董事：          朱曉星先生、丁衛平先生及宋金箱先生；  
非執行董事：      王全華先生、曹建雄先生、宮國魁先生、榮剛先生、  
                      孫湧濤先生、劉德俊先生、夏毅先生及宋箭先生；  
獨立非執行董事：  周國華先生、易永發先生及袁耀輝先生。

請同時參閱本公佈於英文虎報/星島日報刊登的內容。